EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 3.8.2012
COM(2012) 434 final

2012/0209 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču Evropske unije v skupnem odboru, ustanovljenem v skladu s členom 11 Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila, v zvezi s sprejetjem poslovnika skupnega odbora

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Sporazum med Evropsko unijo (EU) in Gruzijo o zaščiti geografskih označb kmetijskih proizvodov in živil je začel veljati 1. aprila 2012. Člen 11 Sporazuma ustanavlja skupni odbor, ki ga sestavljajo predstavniki EU in Gruzije.

Skupni odbor poskrbi za ustrezno delovanje Sporazuma in lahko obravnava vsa vprašanja v zvezi z njegovim izvajanjem in delovanjem. Zlasti je odgovoren za:

(a) spremembe člena 2(1) in (2) Sporazuma glede sklicevanj na pravo, ki se uporablja v pogodbenicah;

(b) spremembe prilog III in IV Sporazuma glede geografskih označb;

(c) izmenjavo informacij o razvoju zakonodaje in politike v zvezi z geografskimi označbami ter o kateri koli zadevi skupnega interesa na področju geografskih označb;

(d) izmenjavo informacij v zvezi z geografskimi označbami za namene preverjanja njihove zaščite v skladu s Sporazumom.

Skupni odbor odločitve sprejema soglasno in določi svoj poslovnik. Sestane se na zahtevo katere koli pogodbenice, izmenoma v EU in Gruziji, ob času, na kraju in na način (ki lahko vključuje videokonferenco), ki ju skupaj določita pogodbenici, vendar najpozneje 90 dni po predložitvi zahteve.

V skladu z osnutkom poslovnika odboru predsedujeta izmenoma vodji delegacije vsake pogodbenice. Predsednik je odgovoren tudi za tajniška dela odbora. Vsaka pogodbenica krije stroške, ki ji nastanejo pri udeležbi na sestankih odbora.

Komisija mora:

- sprejeti predlog za sklep Sveta glede stališča EU o poslovniku skupnega odbora, ustanovljenega na podlagi Sporazuma med EU in Gruzijo o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila;

- posredovati ta predlog Svetu.

2012/0209 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču Evropske unije v skupnem odboru, ustanovljenem v skladu s členom 11 Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila, v zvezi s sprejetjem poslovnika skupnega odbora

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije[1],

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum med Evropsko unijo in Gruzijo o zaščiti geografskih označb kmetijskih proizvodov in živil[2] (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je začel veljati 1. aprila 2012.

(2) Člen 11 Sporazuma ustanavlja skupni odbor, ki med drugim zagotavlja ustrezno delovanje tega sporazuma.

(3) Člen 11(2) Sporazuma določa, da skupni odbor določi svoj poslovnik.

(4) Evropska unija bi morala oblikovati stališče, ki ga bo zastopala v zvezi s sprejetjem poslovnika skupnega odbora –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče Evropske unije v skupnem odboru, ustanovljenem v skladu s členom 11 Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila, v zvezi s sprejetjem poslovnika skupnega odbora je oblikovano na podlagi osnutka sklepa skupnega odbora, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

[1] UL C […], […], str. […].
[2] UL L 93, 30.3.2012, str. 3.

Ta sklep začne veljati … . (datum sprejetja).

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

Osnutek sklepa skupnega odbora glede sprejetja njegovega poslovnika

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila, zlasti člena 11 Uredbe,

ob upoštevanju, da je Sporazum začel veljati 1. aprila 2012 –

DOLOČIL SVOJ POSLOVNIK:

Člen 1

Vodje delegacij

1. Evropska unija in Gruzija (v nadaljnjem besedilu: pogodbenici) imenujeta vsaka svojega vodjo delegacije, ki je kontaktna oseba za vse zadeve v zvezi z odborom.

2. Vsak vodja delegacije lahko prenese vse ali nekatere naloge vodje delegacije na imenovanega namestnika in v tem primeru vsi sklici na vodjo delegacije v nadaljnjem besedilu veljajo enakovredno za imenovanega namestnika.

Člen 2

Predsednik

1. Funkcijo predsednika odbora prevzameta izmenoma vodji delegacije vsake pogodbenice, in sicer za dobo enega koledarskega leta.

2. Predsednik je odgovoren za tajniška dela odbora.

Člen 3

Sestanki

1. Predsednik v soglasju z drugim vodjo delegacije določi datum in kraj sestanka oziroma v primeru sodelovanja na sestankih prek elektronskih medijev tudi njegovo tehnično ureditev. Predsednik in drugi vodja delegacije pri dogovarjanju o času in kraju sestanka spoštujeta zahtevo po sklicu sestanka v 90 dneh po predložitvi zahteve.

2. Če skupno ni dogovorjeno drugače, sestanki odbora niso javni.

Člen 4

Korespondenca

1. Vsa korespondenca odboru ali za odbor se pošlje predsedniku odbora. Ta pošlje izvod vse korespondence v zvezi z odborom drugemu vodji delegacije, vodji gruzijske misije v Bruslju in vodji delegacije EU v Tbilisiju.

2. Korespondenca med predsednikom in drugim vodjo delegacije je lahko v kakršni koli pisni obliki, vključno z elektronsko pošto.

Člen 5

Dnevni red sestankov

1. Predsednik pred sestankom sestavi osnutek dnevnega reda. Osnutek dnevnega reda se pošlje drugemu vodji delegacije najpozneje 20 delovnih dni pred začetkom sestanka. Osnutek dnevnega reda, ki ga razpošlje predsednik, vključuje katera koli vprašanja iz člena 11(3) Sporazuma, ki jih izbere predsednik.

2. Vodji delegacije lahko zahtevata dodatna vprašanja iz člena 11(3) vsaj 10 delovnih dni pred začetkom sestanka, predsednik pa jih mora vključiti v osnutek dnevnega reda.

3. Predsednik vsaj 5 delovnih dni pred začetkom sestanka pošlje končni osnutek dnevnega reda drugemu vodji delegacije.

4. Dnevni red soglasno sprejmeta predsednik in drugi vodja delegacije na začetku vsakega sestanka. Vprašanja razen tistih, ki so navedena v osnutku dnevnega reda, se lahko dodajo na dnevni red, če se o tem strinjata predsednik in drugi vodja delegacije.

Člen 6

Sprejetje instrumentov

1. Odločitve odbora v smislu člena 11(2) Sporazuma se naslovijo na pogodbenici in vsebujejo podpisa predsednika in drugega vodje delegacije.

2. Vsaka pogodbenica lahko sklene, da bo objavila odločitve, ki jih sprejme odbor.

Člen 7

Pisni postopek

1. Odločitev odbora se lahko sprejme s pisnim postopkom, če se predsednik in drugi vodja delegacije tako dogovorita.

2. Vodja delegacije, ki predlaga uporabo pisnega postopka, predloži osnutek odločitve drugemu vodji delegacije. Drugi vodja delegacije odgovori, v odgovoru pa navede, ali sprejema osnutek, ali predlaga spremembe in ali zahteva več časa za razmislek. Če se osnutek sprejme, se finalizira v skladu s členom 6(1).

Člen 8

Zapisnik

1. Predsednik sestavi osnutek zapisnika vsakega sestanka in ga predloži drugemu vodji delegacije v 20 delovnih dneh po sestanku. V osnutku zapisnika se navedejo priporočila in vsi drugi sprejeti sklepi. Drugi vodja delegacije se strinja z osnutkom ali navede predloge za spremembe. Ko se predsednik in drugi vodja delegacije z osnutkom zapisnika strinjata, podpišeta dva izvirnika. En izvirnik zapisnika shrani predsednik, drugega pa drugi vodja delegacije.

2. Če ne dosežeta soglasja o zapisniku pred sklicem naslednjega sestanka, se v zapisnik vnese osnutek, ki ga je sestavil predsednik, v prilogi pa se navedejo predlagane spremembe, ki jih je navedel drugi vodja delegacije.

Člen 9

Stroški

Vsaka pogodbenica krije stroške, ki ji nastanejo pri udeležbi na sestankih odbora.

Člen 10

Zaupnost

Posvetovanja odbora so zaupna.